



MERENKUKKUHALLITUKSEN TIEDOTUSLEHTI SJÖFARTSSTYRELSENS INFORMATIONSBLAD

25. 8. 1967

Helsinki – Helsingfors

N:o 13/67

MERENKUKKUHALLITUKSEN

KIERTOKIRJE

25. 8. 1967

Asia: Laivatyöturvallisuuslaki.

Asetuskokoelmassa on numeroilla 345/67 ilmestynyt 28 päivänä heinäkuuta 1967 annettu laivatyöturvallisuuslaki. Laki ei kuitenkaan tule voimaan heti, vaan vasta ensi lokakuun alusta. Lain suureen merkitykseen nähden on nimittäin haluttu varata kaikille asianomaisille ja varsinkin alusten päällystölle tilaisuus perehtyä lakiin ja sen mukanaan tuomiin uusiin velvoituksiin.

Tosin jo nykyisin aluksen isännistö ja päällystö ovat yleisten oikeusperiaatteiden mukaan vastuussa kaikista virheistään ja laiminlyönneistään, jotka ovat aiheuttaneet työtapaturman tai siihen myötävaikuttaneet. Uudessa laissa tätä vastuuta on kuitenkin monella tavalla täsmennetty ja laajennettu. Samalla on myös työntekijä velvoi-

SJÖFARTSSTYRELSENS

CIRKULÄR

25. 8. 1967

Ärende: Lag om skydd i skeppsarbete.

I författningssamlingen har under N:o 345/67 publicerats lag om skydd i skeppsarbete, given den 28 juli 1967. Lagen träder dock icke genast i kraft, utan först från början av inkommande oktober. Med beaktande av lagens stora betydelse har man nämligen velat bereda alla, som saken angår, och i synnerhet befälet på fartygen tillfälle att göra sig förtrogna med lagen och de nya förpliktelser den medför.

Visserligen är redan nu ett fartygs rederi och befäl enligt allmänna rättsprinciper ansvariga för alla fel och försummelser, som förorsakat eller medverkat till olycksfall i arbetet. I den nya lagen har detta ansvar emellertid på många sätt preciserats och utvidgats. Samtidigt har även arbets-

tettu noudattamaan kaikkea mahdollista varovaisuutta ja erityisesti myös seuraamaan annettuja ohjeita ja turvallisuusmääräyksiä.

Monissa työturvallisuuteen liittyvissä kysymyksissä tarvittaisiin yksityiskohtaisia teknisiä normeja ja menettelytapaohjeita. Laki edellyttää, että näitä tullaan myöhemmin antamaan. Yksityiskohtaisen normien puuttuessaakin on kuitenkin aina noudatettava, mitä hyvä merimiestapa ja huolenpito työntekijäin turvallisuudesta vaativat.

Merenkulkuhallitus toivoo, että isännistöt ja päälliköt jo hyvissä ajoin ennen lain voimaantuloa tarkoin perehtyvät uusiin säännöksiin ja ryhtyvät toimenpiteisiin aluksilla mahdollisesti tarvittavien parannusten aikaansaamiseksi.

Lain 13 §:n mukaan tämä laki ja sen nojalla annetut määräykset ja ohjeet on pidettävä nähtävänä aluksessa.

tagaren förpliktats att iakttaga all försiktighet som är möjlig och i synnerhet att följa givna direktiv och säkerhetsföreskrifter.

I många arbetsskyddsfrågor skulle det behövas detaljerade tekniska normer och föreskrifter om förfaringssätt. Lagen förutsätter, att dessa kommer att givas senare. I avsaknad av detaljerade normer bör man emellertid alltid iakttaga vad god sjömanssed och omsorg om arbetstagarens säkerhet kräver.

Sjöfartsstyrelsen önskar, att rederierna och befälhavarna redan före lagens ikraftträdande noggrant sätter sig in i de nya stadgandena och vidtager åtgärder för att ombord på fartygen genomföra eventuellt erforderliga förbättringar.

Jämlikt lagens 13 § skall denna lag och med stöd av densamma utfärdade bestämmelser och anvisningar hållas till påseende ombord.

Pääjohtaja
Generaldirektör

Helge Jääsalo

Kansliaosaston päällikkö
ylijohtaja
Chef för kansliavdelningen
överdirektör

Tauno Niklander